



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
6 October 2017
Russian
Original: English

Семьдесят вторая сессия

Второй комитет

Пункт 21(а) повестки дня

**Глобализация и взаимозависимость:
роль Организации Объединенных Наций
в поощрении развития в условиях глобализации
и взаимозависимости**

Эквадор* : проект резолюции

Роль Организации Объединенных Наций в поощрении развития в условиях глобализации и взаимозависимости

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции [62/199](#) от 19 декабря 2007 года, [63/222](#) от 19 декабря 2008 года, [64/210](#) от 21 декабря 2009 года, [65/168](#) от 20 декабря 2010 года, [66/210](#) от 22 декабря 2011 года, [68/219](#) от 20 декабря 2013 года и [70/211](#) от 22 декабря 2015 года о роли Организации Объединенных Наций в поощрении развития в условиях глобализации и взаимозависимости,

принимая во внимание жизненно важное значение всеохватной, прозрачной и эффективной многосторонней системы для решения неотложных глобальных проблем современности, признавая универсальный характер Организации Объединенных Наций и подтверждая свою решимость способствовать дальнейшему развитию и повышать эффективность и результативность деятельности Организации Объединенных Наций,

подтверждая закрепленные в Уставе Организации Объединенных Наций функции и полномочия Генеральной Ассамблеи в отношении глобальных вопросов, представляющих интерес для международного сообщества,

учитывая, что, несмотря на создание возможностей для мирового экономического роста и придание ему сильного импульса благодаря глобализации, сохраняются серьезные проблемы, для решения которых необходимо использовать многосторонний подход, и особо отмечая необходимость направлять ход процесса глобализации, активизировать его, расширять сферу его охвата и повышать его устойчивость,

* От имени государств — членов Организации Объединенных Наций, являющихся членами Группы 77 и Китая.



принимая во внимание, что Организация Объединенных Наций, в частности Генеральная Ассамблея, является универсальным и всеохватным многосторонним форумом, что придает беспрецедентную ценность ее дискуссиям и ее решениям по глобальным вопросам, представляющим интерес для международного сообщества,

подтверждая свою резолюцию 70/1 «Преобразование нашего мира: Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года» от 25 сентября 2015 года, в которой она утвердила всеобъемлющий, рассчитанный на перспективу и предусматривающий учет интересов людей набор универсальных и ориентированных на преобразования целей и задач в области устойчивого развития, свое обязательство прилагать неустанные усилия для полного осуществления Повестки дня к 2030 году, признание ею того, что ликвидация нищеты во всех ее формах и проявлениях, включая крайнюю нищету, является важнейшей глобальной задачей и одним из необходимых условий устойчивого развития, и свою приверженность сбалансированному и комплексному обеспечению устойчивого развития во всех его трех — экономическом, социальном и экологическом — компонентах, а также закреплению результатов, достигнутых в реализации целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и завершению всего, что не удалось сделать за время, отведенное для их достижения,

подтверждая также свою резолюцию 69/313 от 27 июля 2015 года, касающуюся Аддис-Абебской программы действий третьей Международной конференции по финансированию развития, которая является неотъемлемой частью Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, подкрепляет и дополняет ее, способствует переводу предусмотренных в ней задач в отношении средств осуществления в плоскость конкретных стратегий и мер и в которой вновь подтверждается твердая политическая приверженность решению задачи финансирования устойчивого развития и создания благоприятных условий для него на всех уровнях в духе глобального партнерства и солидарности,

подтверждая свое обязательство вместе идти по пути, ведущему к устойчивому развитию, оставаясь верной идее обеспечения глобального развития и взаимовыгодного сотрудничества, которые могут принести огромную пользу всем странам и всем регионам мира, и подтверждая также, что каждое государство обладает полным постоянным суверенитетом над всеми своими богатствами, природными ресурсами и экономической деятельностью и вправе свободно осуществлять этот суверенитет,

учитывая, что глобализация и взаимозависимость означают, что на функционирование экономики стран все сильнее влияют факторы за пределами их географических границ, что для обеспечения возможности максимально широко пользоваться на справедливой основе плодами глобализации необходимо выработать согласованные меры реагирования на нее на глобальном, региональном и национальном уровнях и что сохраняется необходимость укрепления глобального партнерства в целях устойчивого развития для достижения согласованных на международном уровне целей в области развития, включая цели в области устойчивого развития,

особо отмечая, что глобализация является полезным инструментом обеспечения развития, что ее плодами должны пользоваться все страны и народы и что всем следует приложить максимум усилий для реальной интеграции всех стран в мировую экономику посредством создания благоприятного всеохватного и взаимовыгодного международного режима в отношении их товаров и

услуг, в том числе путем устранения ограничений и диспропорций на мировых рынках,

подтверждая свою решительную поддержку справедливой и всеохватной глобализации и необходимость использовать поступательный, всеохватный и устойчивый экономический рост для обеспечения устойчивого развития, в частности для ликвидации нищеты, и — в этой связи — свою решимость добиться того, чтобы цели обеспечения полной и производительной занятости и достойной работы для всех, в том числе для женщин и молодежи, стали одной из центральных задач соответствующей национальной и международной политики и национальных стратегий развития, включая стратегии ликвидации нищеты во всех ее формах и проявлениях, в рамках усилий по достижению целей в области устойчивого развития,

подтверждая также, что распространение информационно-коммуникационных технологий и глобальное взаимное подключение сетей, как и научно-технические инновации в столь разных областях, как медицина и энергетика, открывают огромные возможности для ускорения человеческого прогресса, преодоления цифрового неравенства и формирования общества, основанного на знаниях,

подтверждая далее приверженность делу ликвидации нищеты и голода во всех его формах и проявлениях и содействия поступательному и всеохватному экономическому росту на справедливой основе, устойчивому развитию и глобальному процветанию для всех, а также делу содействия развитию производственных секторов в развивающихся странах для обеспечения им возможностей принимать более значимое и действенное участие в процессе глобализации и пользоваться его плодами,

учитывая, что международной многосторонней системе следует продолжать обеспечивать поддержку устойчивого развития, в частности в том, что касается поступательного, всеохватного и устойчивого экономического роста, создания рабочих мест и усилий развивающихся стран по ликвидации нищеты и голода и достижению экологической устойчивости, и продолжать содействовать обеспечению благого управления и верховенства права на всех уровнях,

выражая обеспокоенность по поводу пагубного воздействия мирового финансово-экономического кризиса, в том числе на процесс развития, и признаков неравномерности и неустойчивости оживления и его медленных темпов, сознавая, что мировая экономика, несмотря на прилагаемые напряженные усилия, которые помогли ограничить риски экстремальных изменений, улучшить конъюнктуру финансовых рынков и повысить стабильность и поддержать оживление, до сих пор не вышла из опасной фазы, характеризующейся рисками спада, в том числе высокой волатильностью на мировых рынках, чрезмерной волатильностью цен на сырье, высоким уровнем безработицы, особенно среди молодежи, неприемлемо высоким уровнем задолженности в ряде стран и ощущающейся во многих странах нехваткой бюджетных средств, создающими угрозу для оживления мировой экономики и указывающими на необходимость достижения дальнейшего прогресса в направлении поддержания и восстановления сбалансированности глобального спроса, и подчеркивая необходимость продолжения усилий по устранению системных недостатков и диспропорций и по реформированию и укреплению международной финансовой системы при одновременном осуществлении согласованных к настоящему времени реформ,

подчеркивая важность обеспечения всеохватного характера системы развития Организации Объединенных Наций и обеспечения того, чтобы при осу-

ществлении настоящей резолюции учитывались интересы всех стран и никто не был забыт,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря, озаглавленный «Реализация потенциала глобализации: обеспечение устойчивого развития во взаимозависимом мире»¹;

2. *вновь заявляет* о необходимости применения всеохватных, прозрачных и эффективных многосторонних подходов к решению глобальных проблем и в этой связи вновь подтверждает центральную роль системы Организации Объединенных Наций в прилагаемых усилиях, направленных на нахождение общих решений таких проблем;

3. *подтверждает*, что Организации Объединенных Наций необходимо играть одну из ключевых ролей в содействии расширению международного сотрудничества в целях развития и обеспечению слаженности, координации и реализации согласованных международным сообществом целей и мер в области развития, и вновь заявляет о своей приверженности делу укрепления координации деятельности в рамках Организации Объединенных Наций в тесном сотрудничестве со всеми другими многосторонними финансовыми и торговыми учреждениями и организациями, занимающимися вопросами развития, в целях поддержки усилий по достижению устойчивого развития в контексте Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года²;

4. *отмечает* прилагаемые на национальном, региональном и международном уровнях важные усилия по урегулированию проблем, обусловленных финансово-экономическим кризисом, и учитывает, что необходимы дополнительные усилия для содействия оживлению экономики, преодоления пертурбаций на мировых финансовых и сырьевых рынках, решения проблем высокого уровня безработицы и неприемлемо высокого уровня задолженности в ряде стран, а также проблемы ощущающейся во многих странах нехватки бюджетных средств, укрепления банковского сектора, в том числе посредством повышения его прозрачности и усиления подотчетности, устранения системных недостатков и диспропорций и реформирования и укрепления международной финансовой системы, а также для продолжения и углубления координации финансовой и экономической политики на международном уровне;

5. *призывает* государства-члены инициативно продвигать экономические реформы сообразно обстоятельствам, вносить в модель роста новаторские изменения и уделять особое внимание обеспечению всеохватности процесса развития и при этом укреплять международное сотрудничество и избегать изоляционистской политики и протекционизма, с тем чтобы содействовать развитию открытой мировой экономики и повысить позитивную отдачу от глобализации;

6. *учитывает*, что многосторонние соглашения и решения повысили крайне важную роль торговли и развития и взаимосвязанных аспектов в областях финансов, технологий и инвестиций в деле обеспечения всеохватного и устойчивого развития и необходимость принятия комплексных директивных мер, направленных на решение проблем, возникающим в этих областях, включая устранение неравенства внутри стран и между ними, а также принимает во внимание важность международного сотрудничества, финансов, технологий и создания потенциала для оказания содействия национальным усилиям сообразно национальным приоритетам и с учетом имеющегося у каждой страны пространства для маневра в политике;

¹ A/72/301.

² Резолюция 70/1.

7. *считает* необходимым, чтобы многосторонняя торговая, экономическая и финансовая архитектура предполагала учет цели достижения устойчивого развития и способствовала его достижению и обеспечивала повышение слаженности и согласованности деятельности для содействия формированию на международном уровне благоприятных условий, облегчающих усилия государств-членов по решению, в частности, проблем нищеты и неравенства и экологических проблем

8. *обращает особое внимание* на то, что достижение целей в области устойчивого развития и осуществление Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года будут зависеть от наличия благоприятной для развития международной обстановки и содействия предоставлению развивающимся странам необходимых средств осуществления, в частности в таких областях, как финансы, международная торговля, технологии и создание потенциала, и в этой связи призывает к искреннему и результативному выполнению глобальных обязательств всех соответствующих сторон, в частности развитых стран;

9. *учитывает*, что работу по расширению масштабов применения успешных стратегий и подходов в деле реализации и достижения целей в области устойчивого развития необходимо дополнить укреплением глобального партнерства в целях развития и что такое партнерство должно быть направлено в духе всеобщей солидарности на содействие осуществлению действительно универсальной глобальной повестки дня в области развития;

10. *вновь заявляет*, что создание, развитие и распространение новаторских решений и технологий и связанного с ними ноу-хау, включая передачу технологий на взаимно согласованных условиях, являются мощными факторами, стимулирующими экономический рост и устойчивое развитие;

11. *подтверждает* необходимость содействовать разработке, передаче, распространению и освоению экологически безопасных технологий, так чтобы их получали развивающиеся страны на взаимно согласованных благоприятных условиях, в том числе на льготных и преференциальных условиях;

12. *обращает особое внимание* на значительный потенциал региональной экономической интеграции и взаимодействия для обеспечения всеохватного роста и устойчивого развития и вновь заявляет о своей решимости укреплять региональное сотрудничество и региональные торговые соглашения;

13. *предлагает* Председателю Генеральной Ассамблеи организовать во втором квартале 2018 года тематическую дискуссию по вопросу о том, как максимально использовать плоды глобализации и взаимозависимости в контексте достижения целей в области устойчивого развития;

14. *призывает* соответствующие организации системы Организации Объединенных Наций к тому, чтобы они, действуя в рамках своих мандатов и имеющихся ресурсов, обеспечивали, чтобы при осуществлении настоящей резолюции учитывались интересы всех стран и никто не был забыт;

15. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее семьдесят четвертой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции и постановляет включить в предварительную повестку дня своей семьдесят четвертой сессии в рамках пункта, озаглавленного «Глобализация и взаимозависимость», подпункт, озаглавленный «Роль Организации Объединенных Наций в поощрении развития в условиях глобализации и взаимозависимости».